

Vera



treo *cucine*



Vera

Alcune cucine
hanno qualcosa
di speciale
... Vera è una di
quelle!

Some kitchens have
something special
... Vera is one of
these!

Certaines cuisines
ont quelque chose
de vraiment spécial
... Vera est l'une
d'elles !

Einige Küche haben
etwas Besonderes
... Vera ist eine
davon!

Algunas cocinas
tienen algo de
especial
... Vera es una de
ellas!





La cura e la ricercatezza dei particolari estetici e funzionali, arricchiscono e completano il valore di questa cucina.

The care and refinement of functional and aesthetic details enrich and add to the value of this kitchen.

Le soin et le raffinement des détails esthétiques et fonctionnels, enrichissent et complètent la valeur de cette cuisine.

Die fein ausgearbeiteten optisch-funktionellen Details bereichern und ergänzen den Wert dieser Küche.

El cuidado y la elegancia de los detalles estéticos y funcionales, enriquecen y completan el valor de esta cocina.





Il noce nazionale è da sempre un punto di riferimento per la nostra cultura e diventa, con la sua espressività, sinonimo di vera tradizione.

The high-quality Italian walnut has always been a reference point for our culture and its expressiveness is a synonym for true tradition.

Le noyer national est depuis toujours un point de référence pour notre culture ; au travers son expressivité il devient synonyme de vraie tradition.

Das italienische Nußbaumholz ist seit jeher ein Bezugspunkt für unsere Kultur und wird dank seiner Ausdruckskraft zu einem Synonym für echte Tradition.

El nogal nacional es desde siempre un punto de referencia para nuestra cultura y se vuelve, con su expresividad, sinónimo de tradición verdadera.





Il blocco cottura ad angolo con nicchia e cassettini, è stato costruito con l'intento di ricreare l'atmosfera rassicurante ed accogliente per forme e stili di antica memoria.

The corner cooking top with niche and drawers has been designed with the aim of reliving the reassuring, comfortable atmosphere based on shapes and styles of yore.

Le bloc cuisson d'angle, avec niche et petits tiroirs, a été construit dans l'intention de recréer une atmosphère rassurante et accueillante, de par ses formes et styles d'antique mémoire.



Der Eckkochblock mit Nische und kleinen Schubladen verleiht dem Ambiente eine warme, einladende Note mit antiken Formen und Stilen.

El mecanismo de bloqueo de la cocción en ángulo con nicho y cajones, se ha construido para recrear la atmósfera tranquila y acogedora para formas y estilos de memoria antigua.



Tutti i minimi particolari sono curati con calore e razionalità.

All minimum details are refined with warmth and functionality.

Les moindres détails ont été soignés et expriment chaleur et rationalité.

Alles ist bis ins kleinste Detail ausgearbeitet und strahlt Wärme und Funktionalität aus.

Todos los mínimos detalles son cuidados con calor y racionalidad.



I sapori antichi si armonizzano con la continua ricerca di spazi, e anche i piatti trovano il loro posto in un cestone tecnicamente all'avanguardia.

The ancient taste is in harmony with the continuous call for space; even plates can find the right place in a large drawer that is an expression of state-of-the-art technology. Les saveurs antiques

s'harmonisent au travers la recherche continuelle des espaces, et même les plats trouvent leur place dans un grand panier techniquement à l'avant-garde.

Antiker Geschmack und ständige Suche nach Platz, so daß auch die Teller in einem technisch hochentwickelten Korb untergebracht werden können.

Los sabores antiguos se armonizan con la búsqueda continua de espacios y también los platos encuentran su lugar en un cajón grande técnicamente de vanguardia.





Sassi del Piave
rosa perlino, rosone
ricercato, fatti per
recuperare il
patrimonio di forme
semplici e tradizionali,
arricchite con linee di
design attuale e per
conferire una valenza
estetica senza tempo.

Bead pink stones from
the Piave river and
a refined rosette are
designed to revive a
heritage made of
simple, traditional
shapes, enriched with
modern design lines
which confer timeless
aesthetic value.

Des pierres du Piave rose
Perlino, rosace
recherchée, faits pour
récupérer le patrimoine
de formes simples
et traditionnelles.
Enrichies avec des lignes
d'un Design actuel, et
pour conférer une valeur
esthétique projetée hors
du temps.
Die perlrosafarbene

Piave- Steine und die
elegante Rosette weisen
auf einen schlichten,
traditionellen Stil hin, der
durch Linien mit aktuellem
Design bereichert wird
und somit eine zeitlose
Ästhetik entstehen läßt.

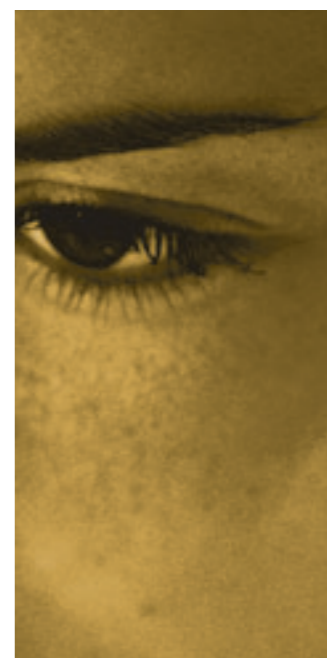
Las piedras del Piave de
color rosa perlado y el
elegante rosetón, se han
realizado para recuperar
el patrimonio de formas
sencillas y tradicionales,
adornadas con líneas de
diseño actual y para
aportar un valor estético
sin tiempo.

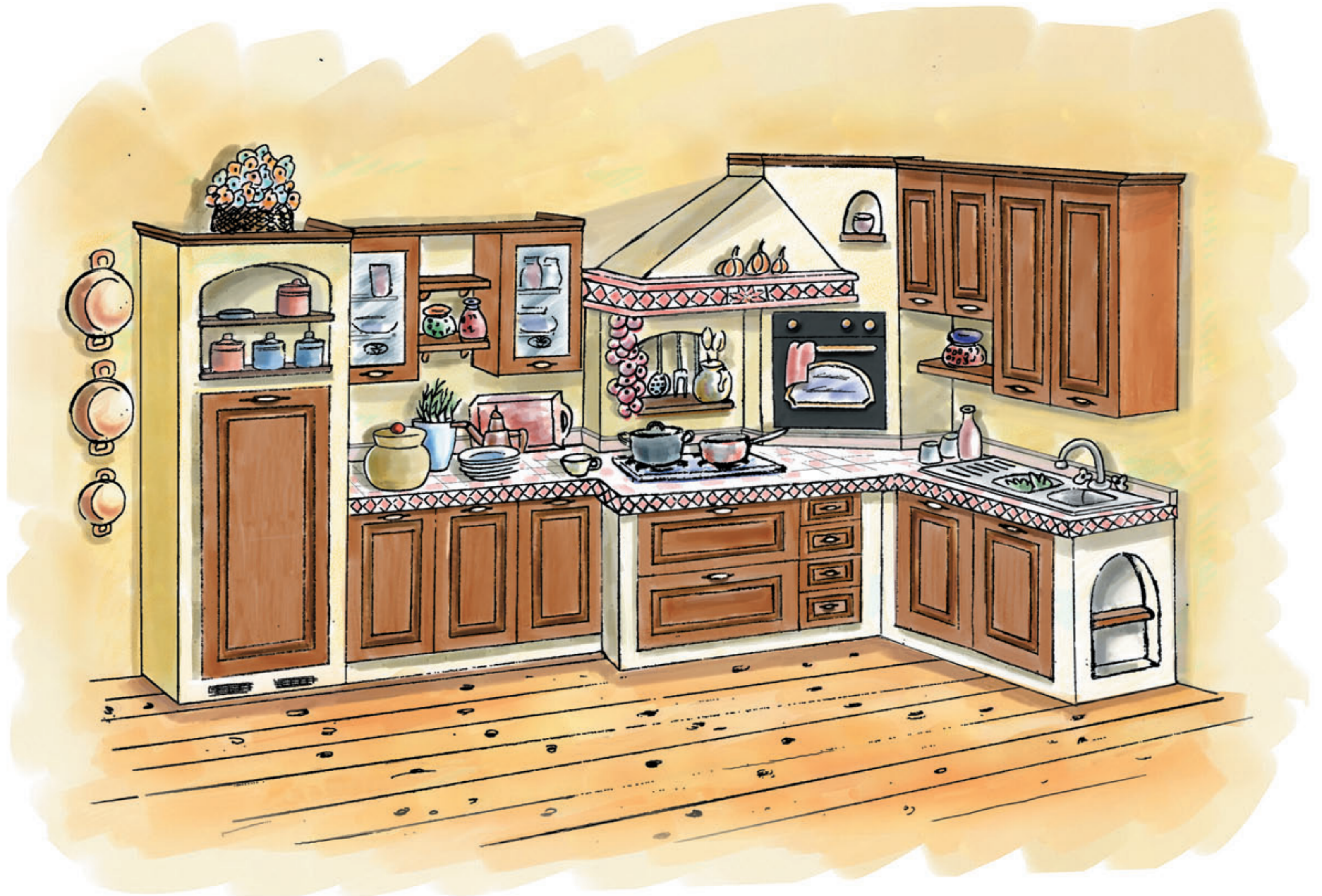






Vera





PARTICOLARE 2
(BLOCCO TIPO N)



PARTICOLARE 3
(BLOCCO TIPO C)



COMPOSIZIONE 1
(BLOCCO TIPO D)



COMPOSIZIONE 6
(BLOCCO TIPO D)



COMPOSIZIONE 7
(BLOCCO TIPO I)



COMPOSIZIONE 5
(BLOCCO TIPO E)



COMPOSIZIONE 8
(BLOCCO TIPO A)





La gravure de la nature morte de cette grande hotte, enrichit la tradition d'une valeur esthétique liée à l'aspect concret et à la fonctionnalité.

Diese große Dunstabzugshaube mit Stillebenschnitzerei verleiht der Tradition einen ästhetischen Wert und konkrete, praktische Eigenschaften.

El entalle de la naturaleza muerta de esta gran campana, enriquece la tradición con un valor estético combinado con todo lo que es concreto y funcional.

L'intaglio della natura morta di questa grande cappa, arricchisce la tradizione di un valore estetico abbinato alla concretezza e alla funzionalità.

The still life carved on the large extractor hood enriches the tradition of aesthetic value combined with practicality and functionality.







Robusta nell'aspetto e soprattutto nei materiali, Vera impiega il legno di noce nazionale massiccio riprendendo dalle vecchie cucine la tradizione ed il calore, portandolo, con amore ricercatezza, ai giorni nostri.

Vera looks robust and is made of solid materials indeed. It uses solid walnut and revives the tradition and warmth of old kitchens by reliving these values in modern times.

Robuste dans son aspect, et encore plus dans les matériaux, Vera utilise le bois de noyer massif, reprenant ainsi la tradition et la chaleur des cuisines d'autrefois, les transportant, avec amour et raffinement jusqu'aux jours d'aujourd'hui.

Vero weist ein "kräftiges" Aussehen und stabile Materialien auf: das Massivnußbaumholz erinnert an die Tradition und Wärme der alten Küchen, die mit viel Liebe und ausgewählten Details in die heutige Zeit versetzt wurden.

Robusta en el aspecto y sobretodo en los materiales, Vera utiliza la madera maciza de nogal recobrando de las viejas cocinas la tradición y el calor, trayéndola, con amor y elegancia, a nuestros tiempos.





I materiali di grande qualità e la precisione costruttiva, garantiscono alla tua cucina una tecnologia assolutamente attuale ed efficiente.

The high-quality materials and the precision of manufacturing guarantee a thoroughly effective and modern technology applied to this kitchen.

Les matériaux de grande qualité, et la précision de construction, garantissent à votre cuisine une technologie absolument actuelle et efficace.

Die qualitativ hochwertigen Materialien und die konstruktive Präzision garantieren Deiner Küche eine extrem aktuelle, leistungsstarke Technologie.

Los materiales de gran calidad y la precisión constructiva, garantizan a tu cocina una tecnología totalmente actual y eficiente.





Progettando Vera ci siamo posti l'obiettivo di costruire una cucina la cui bellezza sia sempre finalizzata all'uso e ad una funzionalità intelligente, individuando le potenzialità infinite del legno del vetro del marmo e degli zoccoli in legno (a richiesta).

While designing Vera, we aimed at building a kitchen whose beauty should always be targeted to its use and to a rational functionality, by identifying the huge potential of wood, glass and marble.

Lorsque nous avons créé Vera, nous nous sommes fixés l'objectif de construire une cuisine dont la beauté a toujours été finalisée à l'utilisation et à une fonctionnalité intelligente, focalisant les potentialités infinies du bois, du verre et du marbre.

Unser Ziel beim Entwerfen von Vera war die Anfertigung einer Küche, die nicht nur optisch ansprechend, sondern auch äußerst praktisch ist. Holz, Glas und Marmor bieten unendlich viele Kombinationsmöglichkeiten.

Ideando Vera nos hemos puesto el objetivo de construir una cocina cuya belleza esté siempre encaminada al uso y a una funcionalidad inteligente, identificando la potencialidad infinita de la madera, del cristal y del mármol.



Vera è una cucina solida dalle finiture pregiate, in cui il legno, materia protagonista, contribuisce a creare un'atmosfera accogliente e calda.

Vera is a solid kitchen with a valuable finish where wood is the main feature and contributes to creating a warm, comfortable atmosphere.

Vera est une cuisine solide, avec des finitions raffinées, dont le bois, matériau protagoniste, contribue à créer une atmosphère accueillante et chaude.

Vera ist eine stabile Küche mit wertvoller Ausführung, in der das Holz – das wichtigste Material – für eine einladende, warme Atmosphäre sorgt.



Vera es una cocina sólida de acabados preciosos, donde la madera, materia protagonista, contribuye a crear una atmósfera acogedora y cálida.

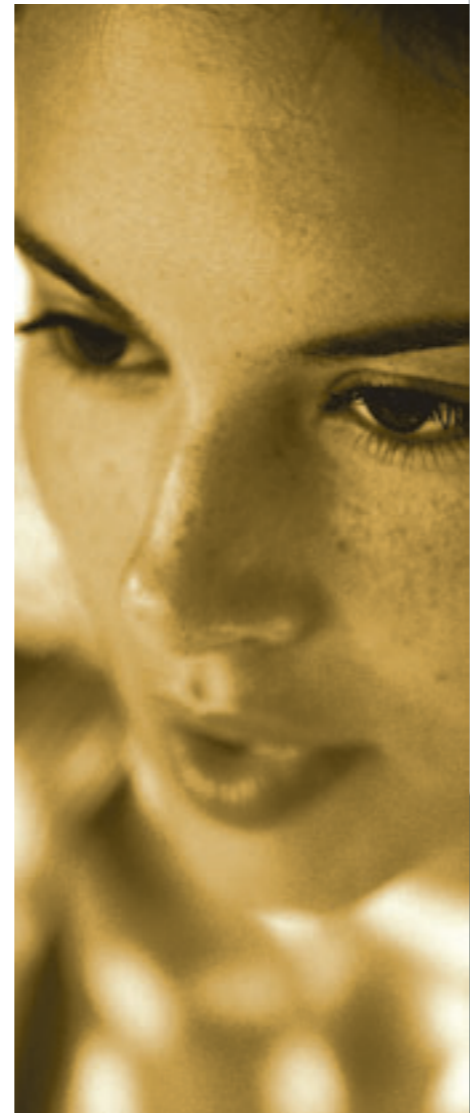
Ispirata alla qualità,
alla semplicità e alla
concretezza.

Taking inspiration from
quality, simplicity and
concreteness.

Eine qualitativ
hochwertige, schlichte
und konkrete Küche.

Inspirada a la calidad,
a la sencillez y a lo
concreto.

Inspirée à la qualité, à
la simplicité et à l'aspect
concret des choses.



Vera propone una
vasta scelta di soluzioni
estetiche, adatte a
soddisfare anche
le esigenze più raffinate.

Vera offers a wide
choice of aesthetic
solutions to satisfy
even the most
demanding needs in
terms of refinement.

Vera propose un vaste
choix de solutions
esthétiques,
adaptées à satisfaire
même les exigences
les plus raffinées.

Vera bietet zahlreiche
ästhetische Lösungen,
die selbst extrem
anspruchsvollen
Bedürfnissen gerecht
werden.

Vera propone una amplia
gama de soluciones
estéticas, adecuadas
para satisfacer también
las exigencias más
refinadas.





Tavoli e sedie



Tavoli e sedie



Sedia Brenta
Brento chair
Chaise Brenta
Stuhl Brenta
Silla Brenta



Tavolo rettangolare allungabile impiallacciato
Veneered rectangular table with extension
Table rectangulaire à rallonge en plaqué bois
Furnierter rechteckiger Ausziehtisch
Mesa rectangular extensible de madera chapada



Sedia Paysanne
Paysanne chair
Chaise Paysanne
Stuhl Paysanne
Silla Paysanne



Sgabello basso
Low stool
Tabouret bas
Niedriger Hocker
Taburete bajo

Sgabello alto
High stool
Tabouret haut
Hoher Hocker
Taburete alto



Tavolo rettangolare allungabile con piano in laminato
Rectangular table with extension and laminate top
Table rectangulaire à rallonge avec plan en laminé
Rechteckiger Ausziehtisch mit Platte aus Laminat
Mesa rectangular extensible con tablero de laminado



Tavolo "quadrato" impiallacciato allungabile a libro
Veneered folding "square" table
Table "carrée" palquée allongeable à livre
"Quadratischer" aufklappbarer Tisch furniert
Mesa "cuadrada" chapada plegable

Tavoli e sedie

Progetto
Centro Ricerche e Sviluppo TRE O

Art Buyers
Alessandra Conte

Foto
Fausto Trevisan

Selezioni
Fotolito Brisotto

Stampa
Grafiche Antiga

Printed in Italy